**《跨文化交际》课程教学大纲（2020版）**

|  |
| --- |
| 课程基本信息（Course Information） |
| 课程代码（Course Code） | FL2309 | \*学时（Credit Hours） | 32 | \*学分（Credits） | 2 |
| \*课程名称（Course Name） | 跨文化交际 |
| Intercultural Communication |
| 课程类型 (Course Type) | 必修；Compulsory |
| 授课对象（Target Audience） | 英语本科大一、大二学生；Freshman/Sophomore English Majors |
| 授课语言 (Language of Instruction) | 双语Bilingual |
| \*开课院系（School） | 外国语学院 School of Foreign Languages |
| 先修课程（Prerequisite） | 英语国家概况A Survey of English-speaking Countries | 后续课程(post） | 跨文化研究 Inter-cultural Studies |
| \*课程负责人（Instructor） | 索宇环Suo Yuhuan | 课程网址(Course Webpage) | https://oc.sjtu.edu.cn/courses/ 24659 |
| \*课程简介（中文）（Description） | 《跨文化交际》为英语专业本科必修课程，授课对象为本科一年级或二学生，开课时间为大一下或大二上学期。课程采用国际知名出版社布莱克威尔引进教材，全英文授课。该课程从一组语言学核心概念入手，从理论上认知什么是文化、什么是交流、文化如何影响交流、跨文化交流是如何发生的、如何应对跨文化交流等等根本性问题。在教学过程中，教师提供大量的真实案例，引导学生敏锐感知，准确判断，积极参与，增强学生对文化差异的敏感度和对语言的驾驭能力。《跨文化交际》是构建跨文化理论、跨文化系统知识、以及培养学生跨文化基本技能的一门课程，通过本课程的学习，使学生能获得跨文化交际学的基本理论、基本知识、与基本技能，把学生打造成为国际化高情商人才。 |
| \*课程简介（英文）（Description） | *Intercultural Communication* is a compulsory course for undergraduates of English major during the 2nd semester of first year or the 1st semester of second yeat. It adopts the foreign textbook from an international publisher Blackwell. The course is taught in English centered around some core linguistic concepts. It deals with fundamental issues like what culture is, what communication is, how culture influences communication, how intercultural communication happens, how to cope with intercultural communication, and so on. The course is enriched by an abundance of authentic instances of intercultural communication for the purpose of promoting students' cultural sensitivity, situational judgement, practical participation and linguistic competence. The course aims at cultivating high-EQ talents against international context who are armed with knowledge and abilities. |
| 课程目标与内容（Course objectives and contents） |
| \*课程目标 (Course Object) | 本课程的具体学习目标如下：1.了解与跨文化交际相关的理论 theoretic knowledge B1,B52. 拓宽国际视野，提高跨文化交际意识 intercultural adaptability A5, A2 3．增强文化差异的敏感性和宽容性sensitivity and accommodation C3,D5 4．培养跨文化交际的实际能力intercultural participation C4 |
| \*教学内容进度安排及对应课程目标 (Class Schedule & Requirements & Course Objectives) | 章节 | 教学内容（要点） | 学时 | 教学形式 | 作业及考核要求 | 课程思政融入点 | 对应课程目标 |
| 第一章 | 课程介绍 | 2 | 讲授 | 课程对象与核心 | 警惕性与包容性兼备 | 3 |
| 第二章 | 什么是文化？ | 2 | 讲授与讨论 | 文化的内涵与外延 | 兼顾国内国外两种文化 | 2 |
| 第三章 | 跨文化交际的话语维度 | 2 | 讲授与讨论 | 语言的能量与局限 | 掌握语言理论 | 1 |
| 第四章 | 以言行事 | 2 | 讲授与讨论 | 语义与意图 | 语言理论和交际意识 | 1, 2 |
| 第五章 | 气场与能量 | 2 | 讲授与讨论 | 我方与对方 | 交际意识与交际能力 | 2， 4 |
| 第六章 | 获取语义 |  | 讲授与讨论 | 对话语的认知策略 | 语言理论与交际能力 | 1. 4
 |
| 第七章 | 话题与默契 | 2 | 讲授与讨论 | 识人与断文 | 交际中的人的要素 | 2. 4 |
| 第八章 | 话语的意识形态 | 2 | 讲授与讨论 | 话语的来龙去脉 | 语言与思维，语言与立场 | 1. 3， 4
 |
| 第九章 | 群体话语 | 2 | 讲授与讨论 | 身份建构与话语成型 | 身份决定话语，话语彰显身份 | 1. 2， 3
 |
| 第十章 | 群体话语案例分析 | 2 | 示范与实践 | 群体话语的现实取证 | 身份决定话语 | 1. 2， 3
 |
| 第十一章 | 职业话语 | 2 | 讲授与讨论 | 话语的行业特征 | 话语中的职业痕迹 | 1. 2， 4
 |
| 第十二章 | 职业话语案例分析 | 2 | 示范与实践 | 职业话语的现实取证 | 话语中的职业痕迹 | 1. 2， 4
 |
| 第十三章 | 代际话语 | 2 | 讲授与讨论 | 时代塑造话语 | 语言理论与人际关系 | 1. 2， 3
 |
|  | 第十四章 | 代际话语案例分析 | 2 | 示范与实践 | 代际话语的现实取证 | 语言理论与人际关系 | 1. 2， 3
 |
|  | 第十五章 | 性别话语 | 2 | 讲授与讨论 | 话语的性别烙印 | 性别在话语中的存在感 | 1. 2， 3， 4
 |
|  | 第十六章 | 性别话语案例分析 | 2 | 示范与实践 | 性别话语的现实取证 | 性别在话语中的存在感 | 1. 2， 3， 4
 |
| \*考核方式 (Grading) | 期末考试（50%）；平时表现（50%）Final exam (50%); regular performance (50%) |
| \*教材或参考资料 (Textbooks & Other Materials) | 1. 《新编跨文化交际英语教程》（修订版）/ Intercultural Communication in English (Revised Edition)，许力生（主编），上海外语教育出版社，2013年4月， 第1版， ISBN 978-7-5446-3284-32．《跨文化交际》 / Cross-cultural Communication，顾曰国（主编），外语教育与研究出版社，2013年12月，第2版， ISBN 978-7-5600-1324-4 |
| 其它（More） |  |
| 备注（Notes） |  |
|  |